

ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

TABLE DES MATIÈRES

(Εἰς τὸ τέλος τοῦ τεύχους παρατίθεται ἀλφαβητικὸς πίναξ τῶν ἐμπορευμάτων).

(Une table alphabétique des marchandises se trouve à la fin du volume.)

Εἰσαγωγή

Σελίς - Page

5-6

INTRODUCTION.

ΓΕΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

TABLEAUX GÉNÉRAUX DE L'IMPORTATION ET DE L'EXPORTATION

Πίναξ I.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων καὶ ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων κατὰ μῆνας

9

Tableau I.

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées et exportées par mois.

Πίναξ II.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Δεκεμβρίου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

10-11

Tableau II.

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1-31 décembre par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ III.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Δεκεμβρίου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

12-13

Tableau III.

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1-31 décembre par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ IV.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Δεκεμβρίου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

14-15

Tableau IV.

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1-31 décembre par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ V.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1-31 Δεκεμβρίου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

16-17

Tableau V.

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1-31 décembre par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ VI.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Δεκεμβρίου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

18-19

Tableau VI.

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1 Janvier-31 Décembre par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ VII.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Δεκεμβρίου κατὰ ἐπικρατείας καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

20-21

Tableau VII.

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1 Janvier-31 Décembre par pays et catégories de marchandises.

Πίναξ VIII.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Δεκεμβρίου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

22-23

Tableau VIII.

Quantité et valeur de toutes les marchandises importées du 1 Janvier-31 Décembre par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ IX.

Ποσότης καὶ ἀξία πάντων τῶν ἐξαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Δεκεμβρίου κατὰ τελωνεῖα καὶ κατηγορίας ἐμπορευμάτων

24-25

Tableau IX.

Quantité et valeur de toutes les marchandises exportées du 1 Janvier-31 Décembre par douanes et catégories de marchandises.

Πίναξ X.

Τελωνιακαὶ εἰσπράξεις ἀπὸ 1-31 Δεκεμβρίου κατ' εἶδος καὶ τελωνεῖα

26-27

Tableau X.

Droits de douane perçus du 1-31 Décembre par espèce et par douanes.

Πίναξ XI.

Τελωνιακαὶ εἰσπράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου-31 Δεκεμβρίου κατ' εἶδος καὶ τελωνεῖα

26-27

Tableau XI.

Droits de douane perçus du 1 Janvier-31 Décembre par espèce et par douanes.

Πίναξ XII.

Τελωνιακαὶ εἰσπράξεις κατὰ μῆνας

28

Tableau XII.

Droits de douane perçus par mois.

Πίναξ XIII.

Μέσαι τιμαὶ τοῦ συναλλάγματος κατὰ μῆνας

28

Tableau XIII.

Moyenne des cours du change par mois.

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

I. IMPORTATION

Πίναξ A'.

Ποσότης καὶ ἀξία εἰσαγωγῆς τῶν κυριωτέρων ἐμπορευμάτων κατὰ χώρας προελεύσεως

31-70

Tableau A.

Quantité et valeur des principales marchandises importées par pays de provenance.

A. Ζωοκομίας καὶ ἀλευτικῆς προϊόντα

31-33

A. Produits d'élevage et de pêche.

B. Γεωργικὰ προϊόντα

33-36

B. Produits agricoles.

Γ. Κηπουρικῆς προϊόντα, ἀποικιακὰ

36-37

Γ. Produits horticoles et coloniaux.

Δ. Ἐλαιώδη σπέρματα καὶ καρποί. Ἐλαία καὶ κηρώδεις ἔλαια

37-38

Δ. Graines et fruits oléagineux. Huiles. Cires.

Ε. Πνευματώδη ποτὰ

39

Ε. Boissons alcooliques.

Ζ. Ζάχαρις καὶ ζαχαροπλαστικῆς προϊόντα

39-40

Ζ. Sucre et produits de la confiserie.

Η. Δέρματα, εἶδη ἐκ δέρματος. Μηλωταὶ

41

Η. Peaux. Articles en peau. Pelleterie.

Θ. Δασικὰ προϊόντα. Εἶδη ἐκ ξύλων

41-43

Θ. Produits forestiers. Articles en bois.

Ι. Ὄρυκτα

43-44

Ι. Matières minérales.

Κ. Μέταλλα καὶ εἶδη μετάλλων

44-51

Κ. Métaux et articles en métaux.

Λ. Ἐπιστημονικὰ καὶ μουσικὰ ὄργανα. Ὁρολόγια

51-53

Λ. Instruments scientifiques. Instruments de musique. Horlogerie.

Μ. Κεραμευτικῆς καὶ ὑαλουργίας προϊόντα

53-54

Μ. Poteries. Verre.

Ν. Χημικὰ καὶ φαρμακευτικὰ προϊόντα

54-57

Ν. Produits chimiques et pharmaceutiques.

Ξ. Ἀποστάγματα. Ἀρώματα καὶ εἶδη ἐξ ὑφασμάτων

57

Ξ. Baux distillées. Parfums etc. Savons.

Ο. Χρώματα καὶ προϊόντα διὰ τὴν βαφικὴν καὶ τὴν δευκτικὴν

57-58

Ο. Couleurs et produits pour la teinture et le tannage.

Π. Χάρτης, εἶδη ἐκ χάρτου καὶ ἐκτυπωτικῶν τεχνῶν προϊόντα

58-60

Π. Papier. Articles en papier et produits des arts typographiques.

Ρ. Καουτσούκ καὶ γουταπέριχα. Κηρωτὰ

60-61

Ρ. Caoutchouc et gutta-percha. Imperméables.

Σ. Κλωστικὰ ἱνέες. Ὑφάσματα καὶ εἶδη ἐξ ὑφασμάτων

61-66

Σ. Matières textiles. Tissus et articles en tissus.

Τ. Παίγνια καὶ ἀθλήματα. Ἀθλητισμοῦ ἀντικείμενα

67

Τ. Jeux. Jonets. Articles de sport.

Υ. Εἶδη πιλοποιίας

67

Υ. Chapellerie.

Φ. Μεταφορικὰ ὄργανα

67-68

Φ. Véhicules.

Χ. Ὅπλα καὶ ἐκρηκτικὰ ἔλαια

69

Χ. Armes. Explosifs.

Ψ. Ναυπηγίας εἶδη, ἔλαια καὶ προϊόντα

69

Ψ. Constructions navales.

Ω. Διάφορα

69-70

Ω. Objets divers.

II. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Πίναξ Β'.

Ποσότης και αξία εισαγωγών των κυριωτέρων εμπορευμάτων κατά χώρας προορισμού.

A. Ζωοκομίας και άλιευτικής προϊόντα	73-81
B. Γεωργικά προϊόντα	73
Γ. Κηπουρικής προϊόντα, άποικιακά	73-75
Δ. Έλαιώδη σπέρματα και καρποί. Έλαια και κηρώδεις υλαι	75-76
E. Πνευματώδη ποτά	76-77
Z. Ζάχαρις και ζαχαροπλαστικής προϊόντα	77
H. Δέρματα. Είδη εκ δέρματος. Μηλωτά	77
Θ. Δασικά προϊόντα. Είδη εκ ξύλων	77-78
I. Όρυκτά	78-79
K. Μέταλλα και είδη μετάλλων	79
N. Χημικά και φαρμακευτικά προϊόντα	79-80
Ξ. Άποστάγματα. Άρώματα κλπ. Σάπωνες	80
O. Χρώματα και προϊόντα διά την βαφικην και την δεμικην	80
Π. Χάρτης, είδη εκ χάρτου και εκτυπωτικών τεχνών προϊόντα	80
Σ. Κλωστικά ίνες. Έφασματα και είδη εκ έφασμάτων	80-81
Ω. Διάφορα	81

Άλφαβητικός πίναξ εμπορευμάτων, A' Εισαγωγή - B' Έξαγωγή

II. EXPORTATION

Tableau B.

Quantité et valeur des principales marchandises exportées par pays de destination.

A. Produits d'élevage et de pêche.	73-81
B. Produits agricoles.	73
Γ. Produits horticoles et coloniaux.	73-75
Δ. Graines et fruits oléagineux. Huiles. Cires.	75-76
E. Boissons alcooliques.	76-77
Z. Sucre et produits de la confiserie.	77
H. Peaux. Articles en peau. Pelleterie.	77
Θ. Produits forestiers. Articles en bois.	77-78
I. Matières minérales.	78-79
K. Métaux et articles en métaux.	79
N. Produits chimiques et pharmaceutiques.	79-80
Ξ. Eaux distillées. Parfums etc. Savons.	80
O. Couleurs et produits pour la teinture et le tainage.	80
Π. Papier. Articles en papier et produits des arts typographiques.	80
Σ. Matières textiles. Tissus et articles en tissus.	80-81
Ω. Objets divers.	81

Tableau alphabétique des marchandises, I. Importation - II. Exportation.

Ειδοποίησης διά τούς εισαγωγείς και εξαγωγείς.

Η Έμπορικη Στατιστική παράχει ενίοτε ανακριβείς πληροφορίες ως προς τήν εισαγόμενα και εξαγόμενα ποσά και τήν αξίαν εμπορευμάτων τινών. Διά τήν άποφυγήν τούτου καταβάλλεται υπό τής Διευθύνσεως τής Στατιστικής πάσα δυνατή προσπάθεια, ήτις όμως άποβαίνει άλυσιτελής άνευ τής συνδρομής τών εισαγωγέων και εξαγωγέων εμπόρων. Αιτέ η έμπορικη στατιστική καταρτίζεται επί τή βάσει τών υπό τών έμπορων κατατιθεμένων εις τό τελωνείον διασαφήσεων, αίτινες καταρτίζονται ότι πολλάκις δέν είναι άκριβεις, όπως λ.χ. δόσας πρόκειται περί άτελών εμπορευμάτων, όποτε τό τελωνείον, ήλιείψει ταμειακινόν συμπλήρόνους, έλέγγει μόνον τό είδος, άνευ έτακριβέσεως τών λοιπόν τής διασαφήσεως στοιχείων, αίτια άνα τοού λόγου τούτου δέν αναγράφονται υπό τών ένδιαφερομένων μετά προσοχής και άκριβείας. Προς ύποβοήθησιν τών προσπαθειών τής Στατιστικής ύπηρεσίας ειδοποιούνται οι εισαγωγείς και εξαγωγείς ήτοι συμφώνως προς τήν ήν εκ τού νόμου 1110 έχομεν ύποχρέωσιν, κατατίθειν μετά πάσης άκριβείας τας διασαφήσεις, αναγράφοντες άκριβώς ού μόνον τό είδος, τό ποσόν και τήν αξίαν, αλλά και τήν πραγματικην χώραν προορισμού τών εμπορευμάτων.